

**Griglia di valutazione per l'attribuzione dei punteggi seconda prova**

<b>Indicatore (correlato agli obiettivi della prova)</b>	<b>Descrittori per indicatore</b>	<b>Punteggio parziale</b>	<b>Punteggio max per indicatore (tot. 20)</b>
<b>Comprensione del significato globale e puntuale del testo</b>	Traduzione non svolta o svolta in modo parziale	<b>0,8 (Nulla)</b>	<b>6</b>
	Non viene colto il filo conduttore del brano né la resa rivela coerenza testuale	<b>1,8 (Scarsa)</b>	
	Comprensione frammentaria e parziale del brano	<b>2,4 (Insufficiente grave)</b>	
	Il brano è colto in modo approssimativo e solo a tratti	<b>3 (Insufficiente lieve)</b>	
	Si coglie in modo semplice, ma per lo più corretto, il senso complessivo del brano	<b>3,6 (Sufficiente)</b>	
	Colto, pur con qualche esitazione, il senso del brano	<b>4,2 (Discreta)</b>	
	Il senso globale del brano è correttamente interpretato	<b>4,8 (Buona)</b>	
	Interpretazione corretta e precisa del senso del brano	<b>5,4 (Ottima)</b>	
	Interpretazione completa, corretta e approfondita del senso del brano	<b>6 (Eccellente)</b>	
<b>Individuazione delle strutture morfosintattiche</b>	Conoscenze nulle o frammentarie	<b>0,4 (Nulla)</b>	<b>4</b>
	Conoscenze incomplete e lacunose, che non consentono una corretta interpretazione della sintassi neanche di frasi semplici	<b>1,2 (Scarsa)</b>	
	Conoscenze superficiali e approssimative che non consentono una corretta interpretazione delle frasi più complesse	<b>1,6 (Insufficiente grave)</b>	
	Conoscenze incomplete che pregiudicano in più punti l'analisi morfosintattica	<b>2 (Insufficiente lieve)</b>	
	Pur in presenza di isolati errori, l'elaborato rivela una sufficiente conoscenza degli elementi fondamentali della grammatica	<b>2,4 (Sufficiente)</b>	
	Conoscenza sicura degli elementi fondamentali della morfosintassi	<b>2,8 (Discreta)</b>	
	Conoscenze per lo più complete, anche di alcuni elementi specifici della morfosintassi	<b>3,2 (Buona)</b>	
	Conoscenze ampie e pertinenti	<b>3,6 (Ottima)</b>	
	Conoscenze complete e rigorose	<b>4 (Eccellente)</b>	
<b>Comprensione del lessico specifico</b>	Traduzione non svolta o svolta in modo parziale	<b>0,4 (Nulla)</b>	<b>3</b>
	Numerosi e gravi errori nell'esatto riconoscimento dei vocaboli	<b>0,9 (Scarsa)</b>	
	Diffusi fraintendimenti lessicali	<b>1,2 (Insufficiente grave)</b>	
	Isolati errori lessicali	<b>1,5 (Insufficiente lieve)</b>	
	Riconosciuto il significato di fondo del vocabolo, ma non sempre quello più pertinente al contesto	<b>1,8 (Sufficiente)</b>	
	Quasi sempre viene riconosciuto il significato di base del vocabolo, anche se talvolta non è stata colta in pieno la corretta sfumatura linguistica	<b>2,1 (Discreta)</b>	
	Scelte lessicali per lo più pertinenti e in linea con il contesto	<b>2,4 (Buona)</b>	
	Scelte lessicali adeguate al contesto	<b>2,7 (Ottima)</b>	
	Scelte lessicali precise e pregnanti	<b>3 (Eccellente)</b>	
<b>Ricodificazione e resa nella lingua d'arrivo</b>	Traduzione non svolta o svolta in modo parziale	<b>0,4 (Nulla)</b>	<b>3</b>
	Resa italiana scorretta, con numerosi e gravi errori ortografici, sintattici e di punteggiatura	<b>0,9 (Scarsa)</b>	
	Resa approssimativa, con scarso rispetto per la cura formale	<b>1,2 (Insufficiente grave)</b>	
	Forma modesta e non sempre corretta	<b>1,5 (Insufficiente lieve)</b>	
	Forma semplice, ma sostanzialmente corretta seppur con qualche inesattezza	<b>1,8 Sufficiente</b>	
	Forma semplice, ma per lo più corretta e che a tratti riesce anche a cogliere le peculiarità stilistiche dell'autore	<b>2,1 (Discreta)</b>	
	Resa corretta e per lo più rispondente allo stile dell'autore	<b>2,4 (Buona)</b>	
	Resa corretta, lineare, scorrevole e rispondente allo stile dell'autore	<b>2,7 (Ottima)</b>	
	La resa è corretta, fluida e coglie pienamente il livello stilistico del brano	<b>3 (Eccellente)</b>	
<b>Pertinenza delle risposte alle domande in apparato</b>	Risposte non svolte o non pertinenti	<b>0,4 (Nulla)</b>	<b>4</b>
	Risposte incomplete e/o per lo più scorrette	<b>1,2 (Scarsa)</b>	
	Risposte parziali con diffuse scorrettezze	<b>1,6 (Insufficiente grave)</b>	

	Risposte superficiali e approssimative	2 (Insufficiente lieve)	
	Risposte essenziali, ma sostanzialmente pertinenti, pur con lievi errori	2,4 (Sufficiente)	
	Risposte sostanzialmente pertinenti e quasi sempre corrette	2,8 (Discreta)	
	Risposte pertinenti e sostanzialmente corrette	3,2 (Buona)	
	Risposte esaurienti e precise	3,6 (Ottima)	
	Risposte complete, approfondite e argomentate	4 (Eccellente)	
Punteggio della prova			20